

Jana Pleskalová. *Stará čeština pro nefilology*. Masarykova univerzita v Brně, Filologická fakulta, Brno, 2001, 149 s.

Излезе помагало по Историческа граматика на чешкия език под заглавието *Старочешки за нефилолози*. Неговата авторка е професор по историческа граматика на чешкия език в Масариковия университет, гр. Бърно, Република Чехия. Професор Плескалова е дългогодишна преподавателка с трайни и задълбочени интереси в езикознанието и в частност – в историческата лингвистика. Като ученичка и последователка на утвърдените чешки учени Арнощ Лампрехт и Душан Шлосар тя продължава установената езиковедска традиция в Масариковия университет и в голяма степен допринася за развитието и приложението ѝ.

Помагалото има за цел да улесни преподавателската практика по историческа граматика и е адресирано към по-широк кръг от читатели. Въпреки скромното и непретенциозно заглавие *Старочешки за нефилолози* книгата е ценен помощник за преподаватели и студенти. Прави впечатление изчистеният и достъпен език и прецизно структурираният в хронологичен план исторически развой на чешкия език. Настоящото помагало е плод на дългогодишната изследователска и преподавателска дейност на професор Плескалова и е реализирано след спечелен проект от авторката му.

В съдържателно отношение книгата се отнася до т. нар. старочешки период в езика, който в съвременната лингвистична традиция обхваща от втората половина на XII до края на XV век. За сметка на това обстойно са разгледани основните нива на езика от този период – фонетика, морфология, синтаксис.

Композиционно помагалото е разгърнато в Уводна част, Фонетика, Морфология и Синтаксис.

В увода са разгледани различните източници за изследване на историческия развой на чешкия език, представена е периодизация на развой на езика, посочени са основните чешки наречия, проследен е развойт на чешките правописни системи и пунктуацията, дадени са и системи за транслитериране и транскрибиране на старочешки текстове.

В глава *Фонетика* са застъпени всички фонетични промени, настъпили през този период. Представя се вокалната и консонантната система, разгледани са видовете депалатализации и дисимилации, сричкотворните *r* и *l*, появата на *ü*, *í*, *ě*, *ou*, *ř* и т. н. Всички явления са подредени хронологично и са подкрепени със съответните примери.

Най-голямо място е отделено на старочешката морфология. По отношение на именната система са разгледани склонитбените типове по основи както на съществителните, така и на прилагателните имена. Представена е и местоименната система със своите склонитбени модели. Проследена е типологията на спреженията и темпоралната система в този период, наред с това са застъпени и различните видове причастия и описателни форми.

В раздела *Синтаксис* са маркирани основните тенденции в развоя на този дял на езика – от предисторическия период до XVIII век. Акцентира се върху простото изречение и неговите части, изразяване на отрицание, възможност, принуда и, разбира се, сложното изречение и видовете съюзи в него.

В края на помагалото е предложена подробна библиография по историческа граматика и история на езика.

Книгата завършва със списък на съкращенията и символите и списък с употребените термини по страници.

Както става ясно, помагалото на Яна Плескалова е ориентирано към по-широк кръг читатели. То е предназначено и за студенти от историческите специалности, изучаващи развоя на чешкия книжовен език. Акцентира се върху практическото овладяване на старочешкия, т. е. получаване на знания, които ще помогнат да се разчете един старочешки текст. Методологически книгата е структурирана по модела на Душан Шлосар "Stará čeština pro archiváře". С достъпния си и четивен стил, нещо рядко срещано в последно време, книгата може да представлява интерес и за студентите бохемисти извън пределите на Република Чехия.

**Борислав Борисов**

**Пражката школа: Генеалогия, самопознание, полемики. НОМО ВОНЕМИКУС. Издание на Бохемия клуб, Херон прес, 2004, кн. 1. Съст. Добромир Григоров; ред. на броя Маргарита Младенова.**

Анахронизъм ли е за съвременната хуманитаристика "връщането" към дейността на Пражката школа? На какво се дължат определени подозрения, свързани с методологическата и идеологическата самоличност на тази школа? Възможно ли е генеалогията на определени концепти, работещи в рамките на дадена научна общност, да бъде коректна спрямо изходния епистемологичен контекст на съответната общност и едновременно с това да отчита трансформациите, които търсят идеите в хуманитарното познание при преноса им в "чужди" контекстуални полета? Това са – едро формулирани – основните проблеми, които са тревожели Добромир Григоров – съставител (автор на въвеждащия текст, на две от рецензиите и преводач на две от подбраните статии) на този много силен брой на списание "Homo Bohemicus". Целта на изданието е да се представи синтетично – с оглед на обема, който може да си позволи, – "произхода" и "източниците", довели до създаването на Пражката лингвистична школа, и заедно с това съвременните рефлексии върху дейността и значението на един от най-характерните феномени в историята на хуманитарната мисъл през XX век. Подборът на текстовете е основан на баланса между "авторефлексивните жестове" (както ги нарича Д. Григоров) на физиономични за школата фигури като Вилем Матезиус, Йозеф Вахек, Роман Якобсон, от една страна, и свързани по един или друг